

Dell EMC PowerEdge R940

Getting Started Guide

- Guide de mise en route
- Guia de Primeiros Passos
- Guía de introducción



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Server/PER940

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage. Escaneie para ver vídeos de instruções, documentação e informações para solução de problemas. Escanear para ver vídeos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.



Before you begin

Avant de commencer | Antes de começar | Antes de comenzar

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units (PSUs), indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Installation and Service Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 NOTE: The documentation set for your system is available at **Dell.com/poweredgemanuals**. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

🔍 NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see **Dell.com/ossupport**.

🔍 NOTE: The PSU input connectors may vary depending on the PSU type.

⚠ AVERTISSEMENT : avant de mettre en route votre système, veuillez suivre les consignes de sécurité. Les consignes de sécurité sont incluses dans le document d'informations sur la réglementation, l'environnement et la sécurité inclus avec votre système.

⚠ PRÉCAUTION : utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec le mode Extended Power Performance (EPP), tel qu'indiqué par l'étiquette EPP, sur le système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance sur Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 REMARQUE : toute la documentation relative à votre système est disponible sur la page **Dell.com/poweredgemanuals**. Assurez-vous de toujours vérifier cette documentation pour connaître toutes les dernières mises à jour.

🔍 REMARQUE : assurez-vous que le système d'exploitation est installé avant de procéder à l'installation de matériel ou d'un logiciel acheté séparément. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur **Dell.com/ossupport**.

🔍 REMARQUE : le connecteur du bloc d'alimentation peut varier selon le type de bloc d'alimentation.

⚠ ADVERTÊNCIA: antes de configurar seu sistema, siga as instruções de segurança. As instruções de segurança estão incluídas nos documentos sobre informações de normalização, segurança e ambientais, que foram enviados com seu equipamento.

⚠ AVISO: use as fontes de alimentação (PSUs) compatíveis com EPP (Extended Power Performance), conforme indicado pela etiqueta EPP em seu sistema. Para obter mais informações sobre EPP, consulte o Manual de instalação e serviços em Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 NOTA: a documentação definida para seu sistema está disponível em **Dell.com/poweredgemanuals**. Certifique-se de verificar sempre esse conjunto de documentação para obter as atualizações mais recentes.

🔍 NOTA: certifique-se de que o sistema operacional esteja instalado antes da instalação do hardware ou do software não adquirido com o sistema. Para obter mais informações sobre os sistemas operacionais compatíveis, consulte o site **Dell.com/ossupport**.

🔍 NOTA: o conector da PSU pode variar, dependendo do tipo da PSU.

⚠ ADVERTENCIA: Antes de configurar el sistema, siga las instrucciones de seguridad. Las instrucciones de seguridad se incluyen en el documento con información sobre normativas, medioambiente y seguridad enviado con el sistema.

⚠ PRECAUCIÓN: Utilice el Rendimiento de alimentación extendida (EPP) compatible con las unidades de suministro de energía (PSU), que se indica mediante la Etiqueta del volumen, en el sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Manual del propietario en Dell.com/poweredgemanuals.

🔍 NOTA: La documentación sobre el sistema está disponible en **Dell.com/poweredgemanuals**. Siempre asegúrese de revisar esta documentación sobre todas las actualizaciones más recientes.

🔍 NOTA: Asegúrese de que el sistema operativo esté instalado antes de instalar el hardware o el software no adquiridos con el sistema. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte **Dell.com/ossupport**.

🔍 NOTA: El conector de PSU puede variar en función del tipo de PSU.

Setting up your system

Installation de votre système | Como configurar seu sistema | Configuración del sistema

🔍 NOTE: Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

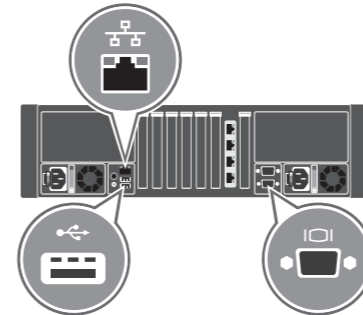
🔍 REMARQUE : assurez-vous que le système est correctement installé et fixé. Pour en savoir plus sur l'installation et la fixation du système dans un rack, reportez-vous à la documentation fournie avec votre solution rack.

🔍 NOTA: verifique se o sistema está instalado e fixado. Para obter mais informações sobre como instalar e fixar o sistema em um rack, consulte a documentação do rack fornecida com a sua solução de rack.

🔍 NOTA: Asegúrese de que el sistema esté instalado y sujetado. Para obtener más información sobre la instalación y sujeción del sistema en un rack, consulte la documentación sobre el rack incluida con la solución de rack.

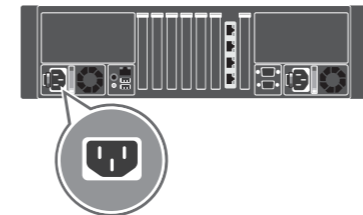
1 Connect the network cable and optional I/O devices

Branchez le câble réseau et les périphériques d'E/S (en option) | Conecte o cabo de rede e os dispositivos de I/O opcionais
Conecte el cable de red y los dispositivos de E/S opcionales



2 Connect the system to the power source

Connectez le système à une source d'alimentation | Conecte o sistema à fonte de energia
Conecte el sistema a la fuente de energía

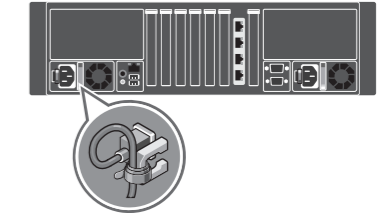


3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Enroulez et fixez le câble d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien

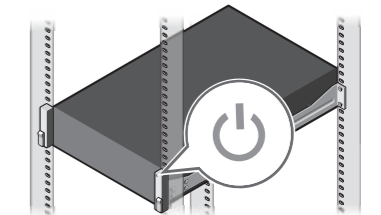
Enrole e fixe o cabo de alimentação usando a pulseira de retenção

Sujete el cable de alimentación con la correa de retención



4 Turn on the system

Mettez le système sous tension | Ligue o sistema | Encienda el sistema



Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p>Power:</p> <p>2400 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A–14 A</p> <div>🔧 NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1400 W.</div> <p>2000 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A</p> <div>🔧 NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1000 W.</div> <p>1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A</p> <div>🔧 NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 800 W.</div> <p>1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A</p> <div>🔧 NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.</div> <p>1100 W Mixed Mode HVDC (For China and Japan only)</p> <ul style="list-style-type: none">Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A <div>🔧 NOTE: If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none">DC 200–380 V, 6,4 A–3,2 A <p>1100 W DC (-(-48–60)) V, 32 A</p> <div>🔧 NOTE: This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.</div>
<p>System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell</p>
<p>Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F</p> <div>🔧 NOTE: Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.</div> <p>For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at Dell.com/poweredgemanuals.</p>

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à our des caractéristiques du système, rendez-vous sur **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p>Alimentation :</p> <p>2 400 W Platinum CA, 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A–14 A</p> <div>🔧 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1 400 W.</div> <p>2 000 W Platinum CA, 100–240 V, 50/60 Hz, 11,5 A</p> <div>🔧 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1 000 W.</div> <p>1 600 W Platinum CA, 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A</p> <div>🔧 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 800 W.</div> <p>1 100 W Platinum CA, 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A</p> <div>🔧 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1 050 W.</div> <p>1 100 W en mode mixte HVDC (pour la Chine et le Japon uniquement)</p> <ul style="list-style-type: none">Platinum CA, 100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A <div>🔧 REMARQUE : si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1 050 W.</div> <ul style="list-style-type: none">CC 200-380 V, 6,4 A-3,2 A <p>1 100 W CC, (-(-48-60)) V, 32 A</p> <div>🔧 REMARQUE : le système est également conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation informatiques avec une tension entre phases inférieure à 230 V.</div>
<p>Batterie du système : pile bouton au lithium 3 V CR2032</p>
<p>Température : température ambiante maximale en fonctionnement continu : 35°C/95°F</p> <div>🔧 REMARQUE : certaines configurations système peuvent nécessiter une réduction de la limite de température ambiante maximale. Les performances du système peuvent être affectées s'il fonctionne au-delà de la limite de température ambiante maximale ou avec un ventilateur défaillant.</div> <p>Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance à l'adresse Dell.com/poweredgemanuals.</p>

Especificações técnicas

As especificações a seguir são apenas as exigidas por lei, a serem fornecidas com o sistema. Para obter uma lista completa e atual das especificações do seu sistema, consulte **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p>Alimentação:</p> <p>CA Platinum de 2400 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 14 a 16 A</p> <div>🔧 NOTA: se o sistema opera à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por fonte de alimentação é reduzida para 1400 W.</div> <p>CA Platinum de 2000 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 11,5 A</p> <div>🔧 NOTA: se o sistema opera à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por fonte de alimentação é reduzida para 1000 W.</div> <p>CA Platinum de 1600 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 10 A</p> <div>🔧 NOTA: se o sistema opera à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por fonte de alimentação é reduzida para 800 W.</div> <p>CA Platinum de 1100 W, 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 a 6,5 A</p> <div>🔧 NOTA: se o sistema opera à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por fonte de alimentação é reduzida para 1050 W.</div> <p>HVDC de modo misto, 1100 W (somente para China e Japão)</p> <ul style="list-style-type: none">CA Platinum de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 12 a 6,5 A <div>🔧 NOTA: se o sistema opera à linha baixa CA de 100 a 120 V, a classificação de energia por fonte de alimentação é reduzida para 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none">CC de 200 a 380 V, 6,4 a 3,2 A <p>CC de 1100 W (-(-48–60)) V, 32 A</p> <div>🔧 NOTA: este sistema também foi projetado para ser conectado a sistemas de energia de TI com uma tensão fase a fase que não exceda 230 V.</div>
<p>Bateria do sistema: célula de lítio tipo moeda CR2032 de 3 V</p>
<p>Temperatura: temperatura ambiente máxima para operação contínua: 35°C/95°F.</p> <div>🔧 NOTA: certas configurações de sistema podem exigir redução no limite da temperatura ambiente máxima. O desempenho do sistema pode ser impactado ao operar acima do limite da temperatura ambiente máxima ou com um ventilador defeituoso.</div> <p>Para obter informações sobre o Dell Fresh Air e a faixa de temperatura operacional expandida compatível, consulte o Manual de instalação e serviços em Dell.com/poweredgemanuals.</p>

Especificaciones técnicas

Las especificaciones siguientes son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del equipo. Para obtener una lista completa y actualizada de las especificaciones de su sistema, consulte **Dell.com/poweredgemanuals**.

<p>Alimentación:</p> <p>2400 W (Platinum) de 100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 16 A-14 A</p> <div>🔧 NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100 a 120 V CA, la clasificación de energía por PSU se reduce a 1400 W.</div> <p>2000 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 11,5 A</p> <div>🔧 NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V CA, la clasificación de energía por PSU se reduce a 1000 W.</div> <p>1600 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10 A</p> <div>🔧 NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V CA, la clasificación de energía por PSU se reduce a 800 W.</div> <p>1100 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A</p> <div>🔧 NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V CA, la clasificación de energía por PSU se reduce a 1050 W.</div> <p>1100 W en modo combinado con HVDC (Para China y Japón únicamente)</p> <ul style="list-style-type: none">(Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A <div>🔧 NOTA: Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V CA, la clasificación de energía por PSU se reduce a 1050 W.</div> <ul style="list-style-type: none">200–380 V CC, 6,4 A–3,2 A <p>1100 W de -48–60 V CC, 32 A</p> <div>🔧 NOTA: Este sistema también está diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con un voltaje entre fases no superior a 230 V.</div>
<p>Bateria del sistema: Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3 V</p>
<p>Temperatura: La temperatura ambiente máxima de funcionamiento continuo es de 35 °C/95 °F</p> <div>🔧 NOTA: Ciertas configuraciones del sistema pueden requerir una reducción de límite de la temperatura ambiente máxima. El rendimiento del sistema puede verse afectado cuando funciona por encima del límite de temperatura ambiente máxima o con un ventilador defectuoso.</div> <p>Para obtener información sobre Dell Fresh Air y rango de temperatura de funcionamiento expandido admitido, consulte el Manual de instalación y servicio en Dell.com/poweredgemanuals.</p>

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License

Agreement that is shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Dell Contrat de licence utilisateur final

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell

fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur **Dell.com/contactdell**.

Contrato de Licença do Usuário Final da Dell

Antes de usar o sistema, leia o Contrato de licença de software da Dell que é fornecido com o sistema. Se você não aceitar os termos do contrato, consulte **Dell.com/contactdell**.

Dell Acuerdo de licencia de usuario final

Antes de utilizar el sistema, lea el Acuerdo de licencia de software Dell que se incluye con el sistema. Si no acepta las condiciones del acuerdo, consulte **Dell.com/contactdell**.

⚠ **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

⚠ **CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.**

🔧 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

Nota

⚠ **AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT signale un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.**

⚠ **PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données si les consignes ne sont pas respectées**

🔧 **REMARQUE** : une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre matériel.

Nota

⚠ **ADVERTÊNCIA:** uma ADVERTÊNCIA indica um potencial de danos à propriedade, risco de lesões corporais ou mesmo risco de vida.

⚠ **AVISO:** um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados se as instruções não forem seguidas.

🔧 **NOTA:** uma NOTA fornece informações importantes para ajudar você a usar melhor o computador.

Nota

⚠ **AVISO: Un mensaje de AVISO indica posibles daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.**

⚠ **PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica posibles daños al hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.**

🔧 **NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a utilizar mejor su equipo.

Nota

<p>Información de la NOM</p>	
<p>Importador:</p>	<p>Dell Inc. de México, S.A. de C.V.Paseo de la Reforma 2620 -11º PisoCol. Lomas Altas 11950 Ciudad de México.</p>
<p>Número de modelo:</p>	<p>E41S</p>
<p>Voltaje de alimentación:</p>	<p>De 100 a 240 V CA (PSU Platinum de 2400 W, 2000 W, 1600 W o 1100 W) De 100 a 240 V CA (PSU Platinum de CC de alto voltaje y modo mixto, 1100 W) (solo para China y Japón) De 200 a 380 V CC (PSU de CC de alto voltaje y modo mixto, 1100 W) (solo para China y Japón) (-(-48 a 60)) V CC (PSU de 1100 W)</p>
<p>Frecuencia:</p>	<p>50/60 Hz (PSU de CA)</p>
<p>Consumo eléctrico:</p>	<p>16 A-14 A (X2) (PSU Platinum de CA de 2400 W) 11,5 A (X2) (PSU Platinum de CA de 2000 W) 10 A (X2) (PSU Platinum de CA de 1600 W) 12 A-6,5 A (X2) (PSU Platinum de CA de 1100 W) 12 A-6,5 A (X2) de CA (PSU Platinum de CC de alto voltaje y modo mixto, 1100 W) (solo para China y Japón) 6,4 A-3,2 A (X2) de CC (PSU de CC de alto voltaje y modo mixto, 1100 W) (solo para China y Japón) 32 A (X2) (PSU de CC de 1100 W)</p>
<p>Regulatory model/type</p> <p>Modèle/type réglementaire Modelo/tipo de normalização</p> <p>Tipo/modelo reglamentario</p>	<p>E41S Series/E41S001</p>

<p>© 2017 Dell Inc. or its subsidiaries.</p>	<p>P/N MNK91 Rev. A00</p>	<p>2017-05</p>
--	--	-----------------------